

**На правах рукописи**

**БАРУТИ АКРАМ АББАС**

**СОЦИАЛЬНЫЙ АСПЕКТ СОВРЕМЕННОЙ  
ПЕРСИДСКОЙ РОМАНИСТИКИ  
(на примере романов «Соседи» и «Сорайя в коме»)**

Специальность: 10.01.08 – Теория литературы. Текстология

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание ученой  
степени кандидата филологических наук

**Душанбе – 2017**

Работа выполнена в отделе современной таджикской литературы Института языка и литературы им. Рудаки Академии наук Республики Таджикистан

**Научный руководитель:** **Кадыров Гиёсудин**  
кандидат филологических наук

**Официальные оппоненты:** **Салихов Шамсиддин Аслиддинович**,  
доктор филологических наук, профессор  
кафедры теории и истории Таджикского  
государственного педагогического  
университета им. Садриддина Айни  
**Джабиров Давлат**,  
кандидат филологических наук, доцент  
кафедры иранской филологии, заместитель  
декана по учебной части факультета языков  
Азии и Европы Таджикского национального  
университета

**Ведущая организация:** Таджикский государственный институт  
языков имени С. Улугзода

Защита состоится «16» января 2018 г. в «14<sup>00</sup>» часов на заседании диссертационного совета Д 047.004.02 по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук на базе Института языка и литературы им. Рудаки АН Республики Таджикистан (734025, г. Душанбе, пр. Рудаки, 21).

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке и на сайте Института языка и литературы им. Рудаки Академии наук Республики Таджикистан (734025, г. Душанбе, пр. Рудаки, 21; [www.iza.tarena.tj](http://www.iza.tarena.tj)).

Автореферат разослан «----» ----- 2017 г.

**Ученый секретарь  
диссертационного совета,  
доктор филологических наук**

**Каландаров Х.С.**

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Актуальность темы исследования.** На современном этапе развития литературоведения в Иране изучение проблемы социологии художественного творчества еще не заняло достойного места в трудах иранских ученых, в то время, как исследования в этом направлении, во-первых, способствуют научной трактовке наиболее важных вопросов социальных функций литературного творчества, во-вторых, могут оказать воздействие не только на решение вопросов социологии творчества, но и на действенность литературной критики. В аспекте сказанного, можно считать, что необходимость изучения социологии современной иранской литературы, особенно ее новых жанровых форм, выявление достижений и препятствий в этом творческом процессе относятся к числу приоритетных задач современного иранского литературоведения.

**Степень научной разработанности проблемы.** В иранском литературоведении, до сих пор отсутствуют развернутые монографические исследования по социологии персидского романа. Это направление литературоведения в Иране – явление сравнительно новое и пока не получило должного развития.

Прежде чем указать собственно иранские исследования на рассматриваемую тему, необходимо упомянуть переводную литературу, которая в определенной мере касается рассматриваемого вопроса. Эта литература важна тем, что она служила своего рода путеводителем для изучения современного персидского романа с точки зрения социологии литературы.

В Иране также были изданы научные труды, в которых рассматривались жанровые формы эпоса, а также происхождение романических жанровых форм. В числе основоположников этого направления в иранском литературоведении можно назвать Джамала Мирсадеки - автора ряда работ, посвященных эпическим жанрам прозы. Именно он своими книгами «Эпическая литература» [2, 3, 4] и другие заложил основу фундаментального романических жанров персидской литературы.

Вслед за Мирсадеки изучением эпической прозы занимался Абдулали Дастгейб, перу которого принадлежат две книги – «Появление персидского романа» [5], в которой рассматриваются процессы, бравшие начало в период до революции Машрута, и

«Анатомирование персидского романа» (2004), в которой рассматривается ряд романов.

Доктор Мухаммад Реза Рузбех в своем исследовании «Современная иранская литература (проза)» [11], классифицируя жанровые разновидности эпических произведений, приводит развернутую характеристику романической прозы – условия возникновения, жанровые разновидности, процессы развития и совершенствования нового и постмодернистского романа, распространение персидского романа и т. д.

Хасан Мирабедини в работе «Процесс развития эпической и сценической литературы» [7] рассматривает эволюционный процесс развития эпической прозы с начала её возникновения и по 1941 год. При этом он специально останавливается на жанровых разновидностях, в том числе, и социальном романе. В диссертации были рассмотрены и другие работы, проводившиеся в этом направлении.

Несмотря на достаточно большое количество исследований по жанрам эпической прозы, социальный роман на фарси, социология романа оставались вне поля зрения литературоведов-иранистов.

Первым, кто обратился к социальной теме в искусстве и литературе, был Амир Хосейн Арияпур. Его воззрения по этому вопросу стали широко известны в 70-е годы после издания сборника его выступлений. Но родоначальником этого направления в Иране можно считать Голама Хосейна Седикки, который исследовал данную проблему с позиции академической науки, а одну из своих лекций под названием «Социальные явления в персидской литературе» включил в университетский сборник лекций и получил признание в научных кругах. Позже его исследования социальной литературы были изданы Ма'сумой Эсам под названием «Социальные воззрения в литературе».

Под тем же грифом были изданы другие работы – Хедаятулла Сотуде и Мозаффареддина Шахбази, Фаридуна Вахида. Али Акбар Тораби, Голама Реза Салима, которые также пробовали силы в изучении связи литературного творчества с жизнью общества. В этом же аспекте создавались труды Шахроха Маскуба, Джамшида Мисбахипура Иранияна, Мухаммада Али Спанлу.

К наиболее фундаментальным работам, рассматривающим историю романа, относится капитальный труд Хасана Мирабедини «Сто лет романа в Иране» (в 4 томах) (2001,2004), включающий историю жанра с 1964 г.

Последней исследовательской работой, посвященной критике и исследованию социального романа, является «Социологическая критика современного персидского романа» (2000).

**Цели и задачи исследования.** Цель настоящего исследования заключается в выявлении факторов, способствовавших возникновению персидского социального романа. Для реализации этой цели необходимо осуществить следующие задачи:

- дать научное определение понятиям «социальный роман» и «социология литературы»;
- показать историю формирования социального романа в Иране;
- раскрыть эволюционное развитие социального романа в иранской литературной критике;
- выявить возможности воплощения проблем жизни общества в рамках одного романа;
- определить специфику отражения иранского общества в романах «Соседи» Ахмада Махмуда и «Сорейя в шоке» Исмаила Фосиха.

**Научная новизна** диссертации определяется постановкой решением тем, что впервые в монографическом плане рассматривается история становления и формирования жанра социального романа в иранском литературоведении на примере романов «Соседи» Ахмада Махмуда и «Сорейя в коме» Исмаила Фосиха. Проблема специфики социального романа как своеобразной модели художественного и общественного мышления в Иране и его основные эстетические принципы раскрывают его оригинальность.

**Теоретическая и практическая значимость диссертации** заключается в том, что результаты исследования могут быть применены в изучении современной иранской романистики, соответствующей отрасли литературоведения и литературной критики, а также ее связи с социальным бытием общества в специфических исторических условиях.

**Практическая значимость исследования** заключается в том, что выводы по художественным особенностям социального романа могут оказать существенную помощь при изучении вопросов теории и истории литературы. Кроме того, итоги проделанного исследования могут быть использованы для составления учебных пособий для высших и средних учебных заведений, спецкурсов с углубленным изучением истории персоязычной литературы в учебных заведениях на филологических факультетах высших учебных заведениях.

**Методологическая основа и теоретическая база исследования.** Методологической и теоретической базой исследования явились научные труды отечественных и зарубежных ученых Амир Хосейна Арийанпура, Яхья Аринпура, мухаммада Парсанасаба, Бехруза Тебризи, Алиакбара Тораби, Абдалала Дастгейба, Асгара Асгари, Шахроха Маскуба, Джалала Мирсадеки, Хасана Мирябеддини, а также М. Эдвина, К. Балайи, Л.Гольдман, Дж. Лукача, С. Айни, М.М. Бахтин, Е.Э. Бертельс, И.С. Брагинский, В.Г. Осизова, Д.С. Комиссарова.

**Методы исследования.** В качестве основных методов применены методы комплексного исторического, структурного и сравнительного анализа, позволившие определить основные факторы и предпосылки и, появления социального романа в современном Иране.

**Источники исследования.** Базовым источником исследования послужили роман Ахмада Махмуда (настоящее имя Ахмад Ата) «Соседи», который писатель завершил в 1966 г., и роман Исмаила Фасиха «Сорайя в коме», вышедший в 1984 г. Помимо этих романов были рассмотрены и другие произведения этого жанра.

**Основные положения, выносимые на защиту:**

- Исследование истории развития эпического жанра **роман** и выделения из него социального романа; раскрытие особенностей, которые этот вид романа отличают от других романических жанровых форм.
- Отражение жизни иранского общества в социальном романе представляется анализом романов «Соседи» Ахмада Махмуда и «Сорайя в коме» Исмаила Фасихи. Другие социальные романы рассматриваются на основе анализа этих двух романов.
- Исследование романов осуществляется на принципах социологии, поэтому, кроме литературных признаков произведения, подробно анализируются различные проблемы социальной жизни общества в художественном преломлении.

**Апробация работы.** Диссертация обсуждена и рекомендована к защите на заседании отделов современной таджикской литературы, классической литературы и фольклора Института языка и литературы им. Рудаки Академии наук Республики Таджикистан (протокол №10 от 5 октября 2016).

Основные положения и выводы и выводы диссертационного исследования отражены в 6 публикациях, 3 из которых

опубликованы в научных журналах, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки Республики Таджикистан.

**Структура диссертации.** Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и библиографии.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ**

Во введении обосновывается актуальность темы диссертации, освещается степень ее изученности, определяются цель и задачи исследования, теоретическая и практическая значимость работы, указываются методология и метод разработки работы, формулируются положения, выносимые на защиту, выявляются источники исследования, и его научная новизна.

**Первая глава** диссертации – **«Переход от традиционного дастана к современному роману: теоретические проблемы»** – состоит из четырех параграфов. Во вступительной части главы вкратце излагается предыстория эпического творчества, отдельные жанры которого дошли до нас в виде легенд, сказок, преданий, построенные на сочетании реальных и идеальных компонентов устного художественного творчества.

Следует заметить, что наиболее распространенным терминологическим обозначением в творческом обиходе древних иранцев было слово «дастан». В исламский период появилось арабоязычное жанровое обозначение «кисса», ставшее синонимом «дастану». Кроме того, в диссертации также упоминается древне – и среднеиранские устные и письменные эпические традиции. До нас дошли такие эпические сказания, как «Карнамак-и Арташер-и Папакан» («Подвиг Ардашера Бабакана»), в котором воспеваются реально-фантастические подвиги основателя Сасанидской империи (226-651 г.н.э.); «Арта-Вираф-намак» («Сказание об Арда-Вирафе»), «Хазар афсана» («Тысяча сказок»), на основе которого сформировалась знаменитая «Тысяча и одна ночь» на арабском языке, и многие другие.

Время правления династии Каджаров совпало с великими переменами в Европе после Ренессанса. Бурное развитие промышленности в Европе нуждалось в рынках сбыта производимой продукции, существовавших в менее развитых и отсталых странах. Это обстоятельство послужило причиной проникновения в такие страны, как Иран, не только промышленной продукции, но, в определенной степени, и достижений культуры европейских стран. Традиционная

культура иранского общества подверглась существенному воздействию культуры обновленной Европы.

Так, в литературе Ирана предпочтение отдавалось поэтическому слову. Иногда даже учебная литература создавалась в стихотворной форме. Но под влиянием европейской культуры в Иране изменилось отношение и к прозаическому слову. Это обстоятельство изменило и отношение к художественным традициям, заложило почву новым литературным взглядам и подходам к прозе.

Первым модернистским для Ирана того периода романом явилась «Книга путешествий Ибрагимбека» Зайналабедина Марагаи (1805-06) в трех томах, изданная в разное время за пределами Ирана. Невзирая на то, что она носит характер путевых записей, увидевший новый мир автор с огорчением сопоставляет с ним свою отсталую родину и пытается пробудить в соотечественниках их самосознание, призывает их обличить пороки просвещения, ограниченность мировосприятия интеллигенции. Естественно, что, произведение Марагаи как новое художественное явление заинтересовало читающую публику страны, что в определенной степени содействовало появлению политических и социальных событий, приведших к революции Машрута.

Другим произведением, которое рассматривается в этой главе, является «Книга Ахмада» (کتاب احمد), второе название – «Талибово собрание» (سفينهى طالبي), принадлежащая перу Абдаррахима Талибова. Уроженец Тебриза, Талибов в 16-летнем возрасте эмигрировал на Кавказ, где смог пополнить свое образование и где он также воспринял европейские идеи того времени. Художественная по форме «Книга Ахмада» задумана писателем для распространения передовых идей, освоенных им на новой родине.

**Первый параграф главы – «Социально-политическая обстановка в Иране на рубеже XX века»** посвящен анализу начального этапа романного творчества в персидской литературе.

Несмотря на уже устоявшиеся эпические традиции в персидской литературе, прозаическое эпическое, а тем более романическое, творчество в его современном понимании ещё не зародилось, поэтому романическую жанровую форму в ней можно считать относительно поздним явлением. Это не касается прозаических дастанов, которые были относительно многочисленны явлением, особенно эпоху Сефевидов (1722). Первым персидским романом нового типа считается упомянутая «Книга путешествий Ибрагимбека» Зайналабедина Марагаи.



Благодаря усилиям конституционалистов и расширению их мировоззрения, распространению литературы посредством печати, переводных книг и иных публикаций, повышению социальной активности отдельных личностей, начали появляться романы, отличительной чертой которых явилась критика состояния политики, социальной и культурной жизни Ирана.

К концу 1905 г. из-за случившегося неурожая и последовавшего за ним экономического кризиса, резко ухудшилось материальное положение населения, что вызвало недовольство масс, всего общества. К концу года в стране создалась революционная ситуация. Революционные силы выдвинули требование о принятии конституции. Шах был вынужден дать обещание удовлетворить в январе 1906 г. эти и другие их требования. В конечном счете, революционные массы вынудили шаха 30 декабря 1906 года утвердить основной закон страны.

Романические жанры периода конституционализма выступали в качестве средства социальной критики. Поэтому, те произведения, которые публиковались в виде романа, благодаря ей были более значимы, чем с точки зрения художественности. Несмотря на поражения Конституционного движения (Машруте) 1905-1911гг. в конечном итоге оно привело к свержению каджарского клана, но привела к власти Реза-шаха, в период правления которого (1925-1941) литература уже не могла интерпретировать социальные проблемы по своему усмотрению. Данное обстоятельство не позволило начинаниям Зайналабедина Марагайи стать предтечей социального течения в романической прозе. Эпическая проза обратилась к другому направлению – историческому патриотизму и национализму, имевшие место во времена доисламской государственности Ирана. Политическим и культурным заказом нового политического руководства явились возрождение былого величия Ирана. Вместе с тем, писатель, создавший роман на эти темы, мог во-первых, выдержать строжайшую цензуру, а, во-вторых, позволить себе направить острие своей критики на существующую власть.

Эти обстоятельства способствовали тому что, большинство создателей исторического романа стремилось свои произведения ориентировать и на историю, т. к. читательская аудитория того периода еще была недостаточно готова к восприятию романа в качестве разновидности нового литературного творчества. Одна из главных целей Реза-шаха заключалась в модернизации страны. Сам глава

страны и многие из тех, кто получил образование на Западе, были убеждены, что модернизация и западничество – суть одного явления.

То, что изображалось в романических произведениях того периода – это тема для истории литературы. Мы же лишь отметим, что направление, которое привело к развитию иранского романа XX века, началось творчеством Мухаммад-Али Джамал-заде в двадцатых годах и, спустя несколько лет – произведениями Садека Хедайата и Бозорга Алави.

Важнейшим сдвигом в эпическом творчестве постреволюционного Ирана, на наш взгляд, следует признать, приток в литературу писателей – женщин, некоторые из которых упомянуты в диссертации среди наиболее признанных художников пера этого периода.

Невзирая на существовавшие на пути становления иранского романа препоны, конечный результат этого движения просматривается в его постепенном совершенствовании. Наиболее ярким проявлением обновленной персидской литературы можно считать появление после революции 1979г. способность романического творчества перенять функции поэзии в выражении эмоциональных запросов и опыта человека [см.: 8, 26].

Следующий параграф главы называется **«Зарождение нового персидского романа и его разновидности»**.

Революция Машрута явилась своего рода катализатором для формирования и развития творчества романического жанра на фарси. При этом следует особо отметить, что для иранских романистов образцом для творческого подражания служили западные романы. На этих романах, переведенных на фарси, и сформировался иранский роман. Первым среди иранских литераторов, проложившим путь к новому роману, был Юсеф Э'тисамольмолк, который, начиная с 1909 издавал журнал «Бахар» («Весна»); переводами произведений Шиллера, Гюго, а также фрагментов из поэтических и прозаических произведений европейских авторов показал свое отношение к этому типу творчества» [12, 23]. Далее перечисляются жанровые разновидности романа: событийный роман, роман личности, эпистолярный роман, интеллектуальный роман, исторический роман, провинциальный роман, формирующий или этический роман, социальный роман, психологический роман. Кроме того, существует ряд романических жанров: трагический роман, комедийный роман,

роман-памфлет, любовный роман, которые благодаря мастерству писателя приобретают желаемую жанровую форму.

Как уже отмечалось, история появления романа в новом его понимании короткая – не ранее революции Машрута и пробуждения иранского общества. Действительно, до этого периода писатели - романисты не ставили перед собой цель создания романа как осознанное художественное произведение. Сочинение романического типа преследовало раскрытие определенных социальных пороков. И, действительно, в самом начале своего возникновения персидский роман приобрёл критический аспект.

Многие исследователи разделяют персидский роман по значению на два подвида – исторический и социальный. Такой подход исходит из определения, которое их авторы указывают в своих произведениях. В качестве примера можно привести «Шахназ» – социальный и нравственный роман, «Орлиное гнездо» – исторический роман. Но, следует признать, такой подход писателями совершается, во-первых, просто импульсивно, во-вторых, для того, чтобы подобным способом придать значимость своему произведению. Но иногда они так поступают, исходя из самой темы романа. Мухаммад-Али Спонлу придерживается мнения, что «персидский роман пережил период, когда писатели большей частью излагали свои приключения в излюбленной простонародьем псевдоисторической форме» [21,161]. Мы полагаем, ученый имеет ввиду прежде всего жанры народных дастанов или же произведения житийного жанра, наподобие «Истории Бейхаки», написанной в свободной форме исторического труда. Исторический же роман постреволюционного периода – это произведение восхваляющий былое величие Иран. Этот роман, вместо того, чтобы приблизить читателя к реальной действительности, иногда удаляет его от нее. Исторический роман поощрялся и защищался системой Реза-шаха, ибо он укреплял основы его трона.

Социальный роман – это художественное произведение, в котором рассматриваются различные социальные и политические, а порой и мировоззренческие проблемы, этические и философские взгляды автора. Писатель, естественно, волен расширять круг поднимаемых вопросов, куда могут войти и экономические проблемы, и духовное состояние общества. Следовательно, социальный роман, как правило, создается с целью наставления, пробуждения членов социума, указания на существование определенного рода проблем в обществе.

До революции Машрута эпическое творчество в Иране не имело особой связи с социальной действительностью, и поэтом редко встречаются дастаны, в которых бы содержались социальные наметки.

Начиная с начала 20-х годов XX в., исторический роман уступает творческое поле роману, близкому к историческому времени и социальной действительности в которых творил писатель.

**«Персидский социальный роман и пути его развития».** В этом параграфе с целью более достоверного понимания эволюции социального романа предлагается следующая периодизация её истории:

Первый период – 1895-1921 (период рев. Машрута)

Второй период – 1921-1941 (период п/р. Реза-шаха)

Третий период – 1941- 1953 (после п/р. Реза-шаха до переворота 1953)

Четвертый период – 1953-1963 (период сопротивления)

Пятый период – 1969 – 1978 (период расцвета)

Шестой период – 1978-и далее (после Исламской революции)

**Первый этап** характеризуется существенными переменами в социально-политической и культурной обстановке в Иране. В литературной жизни период отличается усилением эпического творчества, появлением и развитием жанра исторического романа, что нельзя сказать о социальном романе.

**Второй период** исторически примечателен выходом на политическую арену Реза-шаха, сыгравшего решающую роль в социально-политическом обновлении иранской действительности, свержением каджарской династии и провозглашением его наследственным шахом Ирана. Социально-политические и экономические реформы Реза-шаха преобразовало Иран в централизованное государство.

В период правления Реза-шаха социальный роман получил новый импульс, чему в немалой степени способствовало развитие городской жизни с характерными культурными учреждениями по типу европейских стран. По убеждению исследователя Фарроха Хесамийана, «правление Реза-шаха – период установления базисных и надстроечных основ буржуазии в Иране» [10, 22]. Модернизация страны, по сути дела, породила появление социального романа в персидской литературе.

Первым произведением в жанре социального романа, несомненно, следует признать произведение Мортеза Мошфега Каземи «Страшный Тегеран» (تهران مخوف), (1925).

Вслед за «Страшным Тегераном» Мошфег Каземи опубликовал ряд произведений, первое из которых – «Память одной ночи», по сути дела, является продолжением «Страшного Тегерана». В 1929 и 1930 им были написаны «Поблекшая роза» (گل پژمرده) и «Слезы пери» (اشک پری). Первое произведение Каземи послужило образцом подражания для писателей данного творческого направления, среди которых был и Аббас Халили. Важнейшим его произведением, завоевавшим внимание читательской публики, был роман «Мрачная жизнь» (روزگار سیاه), повествующий о приключениях одной проститутки.

Помимо этого в реферируемой диссертации излагаются сведения о творчестве таких писателей, как Мухаммад Хеджази (1901-1975), Мухаммад Мас'уд Дехати (1895-1947), Джахангир Халили (1910-1940).

**Третий период** (1941-1953) начинается отречением Реза-шаха от престола в пользу своего сына Мухаммада. Это событие в Иране было встречено с ликованием. Люди воспринимали уход Реза-шаха как признак свободы, но их надежды не оправдались, хотя, на фоне военно-политических событий уже наблюдались некоторые послабления. Оживление появилось и в культурной жизни. Этот период в литературе характерен появлением преимущественно небольших по объему романов. Крупных социальных романов создано было немного.

Продолжавший творить и в этот период Мухаммад Мас'уд выпустил роман автобиографического характера под названием «Цветы, которые растут в аду» (1943). Среди множества изданных романов были «Ее глаза» Бозорга Алави, автора множества других произведений, «Дочь подданных» Махмуда Э'тимад-заде Бехазина, мастера малых эпических жанровых форм.

**Четвертый период** (1953-1963) в политическом и социальном отношениях носил деспотический характер шахского режима, который, расправившись с политическими оппонентами, занялся модернизацией страны на платформе клана Пехлеви. Литературная жизнь получила чувствительный удар и мимикрировалась, но не прекратила творческий процесс, в том числе, и создание романов социальной ориентации. Художники пера частично отошли от активного творчества. Некоторые из них стали заниматься сочинением любовной лирики или аллегорическим творчеством, а другие – обратились к зарубежной литературе, увлекаясь переводами её на фарси, что, в свою очередь, дало им возможность вникнуть в тонкости романного творчества, творческие стили, структуру произведений европейского романа.

К важнейшим социальным и критическим произведениям периода относятся небольшой роман «Директор школы», написанный в 1958 году Джалалом ал-е Ахмадом, в котором критикуются пороки существующего общества. Ему принадлежат также еще четыре коротких романа. Можно так же упомянуть и роман Али-Мухаммада Афгани «Муж госпожи Ахуханум» (شوهر آهوخانم), написанный в 1961 г. в шахских застенках.

**Пятый период** (1963-1978). Невзирая на всю сложность социально-политической жизни общества, персидская литература в этот отрезок истории страны была чрезвычайно богата настоящими социальными романами. Появилось немало романистов, среди которых были Голам-Хосейн Са'еди, Садег Чубак, Махмуд Доулатабади, Ахмад Махмуд, Хошанг Голшири, Джамал Мир-Садеги, Симин Данешвар и др., чьи творения отражают жизнь общества. Лучшим романом, созданным в этот период, несомненно, является роман Симины Данешвара «Суу Шан».

**Шестой период.** После победы Исламской революции (1978-79) страна еще не успела отправиться от революционных волнений, как Ирак, подстрекаемой другими странами, бросил огромные военные силы на Иран. Война между этими странами продолжалась 8 лет.

Каждое из этих событий в той или иной степени отразилось на литературном процессе в стране. С восстановлением мира в Иране вновь восстановилась творческая атмосфера.

Среди лучших социальных романов этого периода следует назвать «Пасмурные года» (سالهای ابری) в 4-х томах Али-Ашрафа Дервишан (1992), который является автором целого ряда повестей. В своем романе Дервишан изображает жизнь мальчика Шарифа из бедной семьи, который рано начинает трудовую жизнь. Не трудно догадаться, что материалом для романа послужила жизнь самого писателя.

Другой писатель этого периода – Махмуд Доулатабади, известный как автор провинциальных (местных) романов, считается довольно продуктивным писателем. Его произведения «Пустынные слои» (لایه‌های بیابانی), «Преходящий подвиг» (کارنامه‌ی سپنج) – сборники повестей и рассказов, романы «Путешествие» (سفر), «Сказка Баба-Собхана» (اوسنه‌ی بابا سبحان), «Хранитель люльки» (گواره بان) и др. изображают жизнь жителей села с их характерной речью. Наиболее признанным романом писателя является «Пустое место Солуча» (جای خالی سلوچ), в котором изображается жизнь семьи разоренного земельной

реформой крестьянина Солуча. Другим важным творением писателя является десяти томный роман-эпопея «Ключ», рассказывающий о тяжелой жизни крестьян Хорасана.

В диссертации также рассматриваются социальные романы других писателей, приводится характеристика их творчества.

Следующий параграф называется «**Социологическое литературоведение в Иране**». Так как литература представляет собой явление социальное, то народу она более понятна, чем другие виды художественного творчества. Но литература, вернее, литературное произведение, для всех слоев общества стоит не на одном ценностном уровне. Поэтому, каждый читатель или социальный слой читателей может одно и то же произведение понять по-разному. Именно поэтому в критике и оценке художественного произведения обнаруживаются различные оценки, что является, в свою очередь, причиной возникновения различных видов самой критики, одним из которых является социальная критика. В методологии этой разновидности критики литературное произведение воспринимается как социальное деяние, ибо, как уже было отмечено, литературное произведение имеет социальную природу. Поэтому социальная критика видит свою задачу в выявлении факторов, способствующих появлению определенного типа литературы установлении характера воздействия особой литературы.

В главе отводится изучению состояния социологии литературы в Иране. Сегодня по принципу мировой литературы, в Иране дискуссии по социологии литературы находятся в центре внимания литературоведения, а книги по этому предмету доступны всем интересующимся данной проблемой. Зачинателем социологии литературы в Иране признан Голам-Хосейн Седики, который включил в курсы социологических предметов свой научный труд под названием «Социальная жизнь в литературе». Следует признать, что социология литературы в Иране носит довольно поверхностный характер и является схематичным началом социологической науки, но ее, как первый шаг в своем направлении, следует признать. После этого появились такие книги, как «Новый стих или искусство в связи с развитием общества и социологии литературы» Али-Акбара Тораби, «Культурные и социальные виды в персидской литературе» Махмуда Рухальамини, «Социология авторитаризма» Али Реза-коли, «Социология в литературе» Фаридуна Вахида и т. п. Но эти работы в основном посвящены поэтическому творчеству того или иного автора.

Исключением можно признать книгу Асгара Асгари «Социальная критика современного персидского романа».

**Вторая глава** диссертации – **«Проблемы отображение иранского общества в романе Ахмада Махмуда - «Соседи»** - состоит из трех параграфов.

В первом параграфе главы излагается довольно насыщенная творческая биография автора романа «Соседи» Ахмада Махмуда, настоящая фамилия которого – А'та. Талантливая по природе личность, Ахмад Махмуд, до того, как начать литературную деятельность, учился в офицерской школе, занимался политикой, сидел в тюрьмах и находился в ссылке. Выйдя на свободу, он начал трудовую жизнь, перепробовав более двадцати занятий. Он успешно занимался в кинематографе, театре, был музыкантом, художником, но от всего этого удовлетворения не получал; т. к. постоянно был одержим желанием стать писателем. В конце концов он добился своего: первый свой рассказ под названием «Будет утро» (صبح ميشه) опубликовал в 1954 г. в газете «Омиде Иран». В начале своей писательской карьеры он находился под влиянием творчества Садека Хедайата и Садека Чубека. Затем он выпустил ряд сборников малых эпических жанров. Наиболее значительное произведение писателя – это роман «Соседи» (1967), опубликованный частями в журналах. Далее в диссертации излагается характеристика романа «Соседи», ее краткое содержание и художественная структура.

Содержание романа подвергается анализу на основе образа центрального героя – Халеда. Это – 15-летний подросток, который тесно связан с социальной действительностью. Чтобы как можно полнее раскрыть социальное содержание художественного исследования писателя, в диссертации Халед показан в социальной структуре общества, которая формируется из семьи, женщины, женитьбы, взаимоотношений индивидов, их контактов, социальных проблем: безработица, бедность, классовые противоречия, социальные уклоны, противоречия между традициями и новшествами; культурная структура религии и суеверий; политическая и экономическая структура общества. В рамках социальной структуры в романе «Соседи» изображаются события, связанные с национализацией нефтяной промышленности, вступлением в борьбу Народной партии и падением правительства премьера Мосаддыка. Главными целями народа были: выдворение иностранцев из страны, национализация нефтяной промышленности, огромных ценностей, шедших на



обогащение чужеземцев. Это и есть наиболее значительное видение в социальном развитии художественного творчества.

Второй параграф второй главы называется **«Проблема семьи и женские образы в романе»**. Анализ положения семей в романе «Соседи» подводит к выводу о горькой истине их тяжелого существования в обществе. В романе изображаются семьи, которые снимают жилье в квартале бедняков. Одна из этих семи семей – семья главного героя Халеда. Эта традиционная религиозная семья, решающая все свои проблемы с позиций веры. Отец семейства своей главной задачей считает религиозное воспитание детей. Из-за боязни заблудиться в мирской суете, он препятствует учебе Халеда в школе. Отец едет на заработки в Кувейт, велит сыну поступить на работу в кофейную. Мать Халеда зарабатывает жалкие гроши на жизнь. Сам Халед уже в ранней юности развратничает с соседской дочкой и ее матерью. Знакомство с политическими борцами приводит Халеда в ряды тех, кто выступает за национальные интересы страны, в результате чего он попадает в тюрьму.

В диссертации также анализируется жизнь других семей бедняков, составляющих персонажи романа.

Женщины в романе «Соседи» различны по характеру, поведению, воспитанию, темпераменту, мировоззрению. Среди них встречаются консервативные, современные, сладострастные, бесстрашные и социально активные. Некоторые из них с такой самоотверженностью несут тягости жизни, так бесстрашно идут навстречу лишениям, что кажется будто они судьбой рождены только для того, чтобы переносить лишения и ждать неведомое. К таким женщинам относится мать Халеда – госпожа Болур.

В диссертации рассматриваются и другие женские типажи, в частности Афак – жена наркомана – контрабандиста, которая не страшится постоянно угрожающих ей опасностей.

При господстве всевозможных социальных пороков такое приятное по своей сути событие, как женитьба, предстает не таким уж радостным, ибо в таком порочном в нравственном отношении обществе она зачастую завершается разводом. Именно так сложилась жизнь машади Рахима и Ризван.

Третий параграф второй главы – **«Культурно-религиозная и политико-экономическая структура романа»**. Социальные проблемы – безработица и бедность, наиболее унижительные социальные явления, классовые противоречия; социальные и нравственные отклонения от

этических норм делают жизнь изображаемого писателем общества сложной, напряженной, опасной, чуждой для людей, живших в рамках традиционного общества. Именно этот творческий подход делает изображение социальной жизни в романе «Соседи» напряженным, живым и убедительным. Если прибавить к изложенному отношение писателя к религии, суевериям, политическому строю, экономической структуре общества, то можно убедиться в значительности эволюции социального романа в персидской литературе.

**Третья глава – «Роман Исмаила Фасиха «Сорайя в шоке» панорама социальной и культурной жизни иранского общества (70-80 годы XX в.)»** – состоит из нескольких параграфов. Учитывая популярность писателя среди читателей и отсутствия специальной работы в таджикской и русской иранистики о жизни и творчества Исмаила Фасиха в первых двух параграфах «Исмаил Фасих и его роман «Сорайя в коме»» и «Художественно- композиционная структура романа» автор знакомит читателя с писателем и его романом. Исмаил родился 22 февраля 1935 г. в тегеранском пригороде Дархунгах, в большой семье. Его отец, Хасан – владелец продуктового магазина, умер, когда мальчику было всего два года. После окончания средней школы Исмаил поступил в американский университет города Мантана, получил степень лиценцианта по специальности «химия». Когда ему было 29 лет, он вернулся на родину, где приобрел много новых друзей, среди которых были Садек Чубек, Наджаф Дарйабандери, Ахмад Махмуд, Голам-Хосейн Саеди, Карим Аmani. С помощью Садека Чубека поступил на службу в Национальную нефтяную компанию.

Первым художественным произведением Фасиха был роман «Незрелое вино» (شراب خام), изданный под редакцией Наджафа Дарйабандери в 1968 г. В 1970 г. он издал роман «Слепое сердце» (دل کور), а спустя два года - сборник из четырех рассказов – «Рождение», «Любовь», «Брак», «Смерть», и в 1975 г. выпустил сборник «Встреча в Индии». В 1980 г. Фасих опубликовал роман «Повесть вечности» (داستان جاويد), в котором в основном рассматриваются проблемы зороастрийской религии. Роман был встречен читательской публикой с интересом. Следующим произведением писателя явился роман «Зацвели тюльпаны» (لاله برافروخت). Когда началась война с Ираком, абаданское нефтяное училище, где 47-летний Фасих преподавал английский язык, было закрыто. Фасих вынужден был уйти в отставку. Это обстоятельство пошло на пользу литературной деятельности

писателя: именно после этого были изданы его наиболее содержательные и ценные произведения: в 1984 г. вышел роман «Сорайя в шоке» (ثریا در اغما). В 1986 г. был издан роман «Боль Сиявуша» (درد سیاهوش), написанный еще до революции. В этом же году был выпущен еще один из шедевров Фасиха – «Зима 62» (زمستان 62). Далее Фасих издал: «Побег Форухара» (فرار فروهر) – 1993, «Древняя Мидия» (ماد کهن) и «Пленник времени» (اسیر زمان) – 1994, «Да хранит Защитник» (پناه بر حافظ) – 1996, романы «Жертва любви» (کشته عشق) и «Кровавый таз» (تشت خون) – 1997, «Парижская комедия» (کامودی پاریس), «Возвращение к месту кровопролития» (بازگشت به خونگاه), «Послание к миру» (نامه ی به دنیا) – 1998, «Любовь и смерть» (عشق و مرگ) – 2005, «Неудачник» (تلخکام) – 2008.

Кроме того, Фасих успешно занимался переводческой деятельностью. Этот краткий обзор творчества Фасиха свидетельствует, что он относится к числу наиболее плодотворных представителей современной персидской прозы. Его перу принадлежит тридцать произведений, написанных за 40 лет писательского труда.

Фасих умер 25 июля 2010 г. в Тегеране.

**Третий параграф называется «Образы и характеры романа».**

Роман «Сорайя в шоке» – одно из лучших произведений Исмаила Фасиха. Первое издание романа было осуществлено в 1362/1983 г. Уже тогда роман занял место среди наиболее читаемых книг Ирана. Английский перевод романа, изданный год спустя после выхода оригинала, вызвал большой интерес среди англоязычного читателя. В США этот интерес был выражен в двух статьях о нем. Роман переведен и на арабский язык (Каир – 1997).

Ценность романа «Сорайя в шоке», помимо его художественных достоинств, заключается в том, что в нем правдиво обрисована иранская действительность начального периода Исламской революции, когда, не выдержав оскорбительного отношения к себе победившего плебса, большое количество просвещенных людей покинули родину.

Фасих в своих произведениях чутко прислушивается к пульсу жизни общества, которому они и адресованы. Писатель в свои творения включил момент примирения и покорности общества перед жизненной философией. У читателя порой возникает недоумение по поводу того, что писатель подводит своих персонажей к мысли, чтобы они заранее готовились к преодолению возникающих на их пути каких-либо трудностей, хотя такие ситуации еще не возникали.

Так как в большинстве романов Фасиха центральным персонажем выступает Джалал Арийан, то в романе «Сорайя в шоке» главным героем он же и является. По всем признакам прототипом этого Джалала Арийана является сам писатель.

**Четвертый параграф** главы под названием «Социальные мотивы и проблемы» - панорама социальной и культурной жизни иракского общества (70-80 годы XX в.)» начинается кратким изложением содержания романа. В **пятом параграфе рассматривается** проблемы социально-экономическая и культурно-религиозная структура романа

Во время выхода романа «Сорайя в шоке» в литературной критике в Иране существовало два течения – левой ориентации, которое придерживалось позиции проникать и изображать все стороны жизни общества, и правой ориентации, которое исходило из убеждения, что писатель может совершенно не касаться жизни общества, а лишь заниматься формой художественного изображения, поэтикой слова. Зимой 1984 г., до появления романа «Сорайя в шоке» творчество Фасиха никого не занимало. Левое же течение приняло роман весьма восторженно, оценив Фасиха как социального писателя, хорошо понимающего чаяния общества и изображавшего их. Тем не менее, находились и такие, критики которые говорили: «У Фасиха нет слова, которым можно было бы выразиться, но владеет высоким мастерством переделать повседневную жизнь в занимательную повесть, или же, как говорится, пишет кустоды, занятие, которым и до него успешно занимались другие люди, подобно Кази Саиду» [20].

Таким образом, можно заключить, что успех романа «Сорайя в шоке», невзирая на всю банальность сюжетных основ, – болезнь Сорайи, волнение Джалала Арийана по этому поводу, – заключается в отражении событий, связанных с революцией, войной, деталями целой исторической и социальной эпохи, проявляющиеся в настоящее время.

**В заключении** излагаются основные выводы проведенного исследования:

1. Начальный период правления Каджаров в Иране совпал с началом промышленной революции в Европе, открывшей новую эру в экономических и капиталистических отношениях. Эти отношения послужили основой для проникновения литературной и культурной продукции западного мира в Иран. Знакомство иранской интеллигенции с достижениями западной культуры оказало существенное влияние на обновление художественного мышления

иранского общества. Продуктом этого влияния явился, в частности, иранский роман, напоминавший в начальном периоде своего формирования европейский исторический роман.

2. В романоподобных эпических формах периода революционного движения Машрута повествование служило способом социальной критики. Поэтому данные повествования в своей основе более важны в социальном отношении, чем в отношении художественной жанровой формы.

3. События 50-60-х годов привели к удушающей атмосфере в жизни иранского общества вообще, в духовно-культурной обстановке – особенно. Тем не менее, этот период для литературы Ирана явился периодом рождения творчества таких выдающихся писателей, как Ахмад Махмуд, Садек Чубек, Исмаил Фасих, Голам-Хосейн Саеди, которые сыграли важную роль в становлении и развитии персидского романа.

4. С победой Исламской революции в 1979 г. и завершением повлиявшие серьезнейшим образом на литературные процессы, среди которых особое место занимает война. Именно в этот период появились романы, которые прямо или косвенно были продиктованы войной.

5. Персидский социальный роман – это литературное явление, которое рассматривает различные вопросы и проблемы, в том числе – социально –политические. При этом писатель стремится привлечь внимание читателя к проблемам и порокам общества, порой подсказывая пути их решения. Персидский социальный роман в процессе своего эволюционного развития с самого начала, т.е. с периода Машрута и по сей день, испытывает влияние различных социальных и политических течений. В романических формах периода Машрута внимание писателей было направлено на создание таких эпических произведений, которые бы завершались пробуждением общественного сознания. Но, по сути дела, началом социального романа является выход романа «Страшный Тегеран», т. е. период между кризисом каджарского правления и формированием «черного кабинета», в подражание которому приступили к созданию подобных романов и другие писатели.

6. Социология литературы является одним из новейших областей науки об обществе. Важнейшей особенностью этой научной дисциплины является единство мысли и чувства, субъективного и объективного, внешнего и внутреннего, суровости социальных норм и мягкости человеческих чувств.

7. Социологическая функция литературы – способствование раскрытию мельчайших нюансов произведения, скрытых связей между различными его компонентами и действиями социума.

8. Опыт последних десятилетий XX в. показывает, что влияние общества на развитие жанра социального романа неоспоримо. Доказательством этому является два наиболее популярных и читаемых романа – «Соседи» Ахмада Махмуда и «Сорайя в шоке» Исмаила Фасиха, ибо в этих произведениях изображены явления и события двух важных отрезков истории Ирана: годы национализации нефтяной промышленности и начальные годы победившей Исламской революции вместе с навязанной войной с Ираком.

### Перечень использованной литературы:

1. أبراهامیان ، یروا ، ایران بین دو انقلاب از مشروطه تا انقلاب اسلامی ، ترجمه ی کاظم فیروزمند ، حسن شمس آوری و محسن مدیرشاهی ، تهران ، نشر مرکز ، 1377.
2. اسکارپیٹ ، رویر ، جامعہ شناسی ادبیات ، مرتضی کتبی ، سمت ، چ اول ، تهران ، 1374 ، کل کتاب 135 صفحه.
3. اعتماد زاده (به آدین) ، محمود ، دختر رعیت ، نوید ، چ پنجم ، تهران ، 1352 ، کل کتاب 137 صفحه.
4. افغانی ، علی محمّد ، شوهر آهو خانم ، امیر کبیر ، چ ششم ، تهران ، 1357 . کل کتاب 887 صفحه
5. دستغیب ، عبدالعلی ، پیدایش رمان فارسی ، چ اول ، نوید شیراز ، 1386 ، کل کتاب 460 صفحه
6. روزبه ، محمد رضا ، ادبیات معاصر ایران (نثر) ، روزگار ، چ چهارم ، تهران ، 1388 ، کل کتاب 309 صفحه.
7. میر عابدینی ، حسن ، سیر تحول ادبیات داستانی و نمایشی ، فرهنگستان زبان و ادب فارسی ، تهران ، 1387 ، کل کتاب 170 صفحه.
8. محمود ، احمد ، زمین سوخته ، نشر نو ، تهران ، 1361 ، کل کتاب 344 صفحه . کل کتاب 344 صفحه.
9. بوتور ، میشل ، جستارهایی در باب رمان ، ترجمه سید شهرتاش ، سروش ، تهران ، 1387
10. حامیان ، فرخ ، شهرنشینی در ایران ، نشریه آگاه ، تهران ، 1363
11. روزبه ، محمدرضا ، ادبیات معاصر ایران (نثر) ، نشریه روزگار ، چاپ 4 ، تهران ، 1388
12. ستوده ، هدایت الله ، شهبازی مظفرالدین ، جامعہ شناسی در ادبیات فارسی ، ندای آریانا ، تهران ، 1388
13. فصیح ، اسماعیل ، ثریا در اغما ، نشریه پیکان ، چاپ دهم ، تهران ، 1379
14. محمود ، احمد ، همسایه ها ، نشریه معین ، چاپ 3 ، تهران ، 1357

15. محمودیان، محمدرفیع، نظریه ی رمان و ویژگی های رمان فارسی، نشریه ی فرزانه، تهران، 1382
16. میرصادقی، جلال، ادبیات داستانی، سخن، چاپ سوم، تهران، 1376
17. میرصادقی، جلال، داستان نویسان نام آور معاصر، نشریه ی اشاره، تهران، 1382
18. میرصادقی، جلال، رمان های معاصر فارسی، در 4 جلد، نشریه ی نیلوفر، تهران، 1385
19. میر عابدینی، حسن، صد سال داستان نویسی در ایران، در 3 جلد، چاپ دوم، تهران، 1380
20. یونسی، ابراهیم، پایه های محکم حضور، باوی ساجد، حبیب، ادبیات معاصر ایران در گذر زمان، نشریه ی افزار، تهران، 1389
21. سپانلو، محمد علی، نویسندگان پیشرو ایران، نگاه، تهران، 1369

**По теме диссертации опубликованы следующие работы:**

1) Барути Акрам Аббас. **Общественно-политические предпосылки формирования персидского романа // Вестник ТНУ; серия филология. -2016, №4/5 (209). – С. 162-166. (на рус. языке)**

2) Барути Акрам Аббас. **О социальном аспекте литературы // Вестник ТНУ; серия филология. -2016, № 4/6 (212). – С. 184-188. (на рус. языке)**

3) Барути Акрам Аббас. **О традиции и новаторства в персидском романе // Вестник ТНУ; серия филология. -2016, №4/4 (206). – 169-173. (на рус. языке)**

4) Барути Акрам Аббас. Социальный аспект романа Ахмада Махмуда «Соседи» // Известия АН Республики Таджикистан. Серия филология и востоковедение. – Душанбе: 2010. - №2. – С.52-65 (на тадж. яз.)

5) Барути Акрам Аббас. Изображение иранского общества в романе Исмаила Фасиха «Сорайя в шоке» // Известия АН Республики Таджикистан. Отделение общественных наук. – Душанбе, 2010. – С.92-96. (на тадж. яз.)

6) Барути Акрам Аббас. Причины популярности персидского романа за рубежом // Сб. статей Конференции «Глобализация и литература». Изд. Свободного Исламского университета г. Варомина (ИРИ), 1389. – С.126-138 (на персид. яз.).